







會席御料理仕出し
日本酒の用意あります
御結婚、御誕生
宴會はだるま亭へ
設けずし、かまぼこの御注文に應じます
ボリーバル街一五五六
電話 二二四〇九二

Dr. BOIGEN
Medico del Hospita Alvear
クリニカアレマン
一般病弱症 男女花柳病
梅毒結核 腎臓病等
呼吸器病専門
エツキス光線科 血液検査
初回診察料五 磅
午後二より八時まで
日曜日午前十時より十二時まで
Bm. Mitre 1305 ler. piso

CLINICA MEDICA
CANGALLO
CALLE CANGALLO 1542
ATENDIDO PERSONALMENTE POR SU DIRECTOR
Dr. A. GODEL
MEDICO CIRUJANO
最新式獨逸療法
淋病 根治療法
梅毒 六〇六號 九一四號
婦人病 心臓 胃腸
肺 腎臓 神經系統
各科専門
日本人方には初診無料
X光線 デアテルミー
血液検査
診察日 自午前九時 至十二時
自午後三時 至九時
日曜、祭日午前中

豆腐、こんにやく、醬油の
御用命は何卒當方へ!!
多少に拘らず迅速に配達致します
豆腐、こんにやく製造
並に龜甲萬壽油販賣
大城正雄
モンボツクス街一六四六
電話 二二四二四
二二四二四

Fabrica Argentina
de Caucho de
Federico Gurewitsch
日本人農業者洗濯店員の御用命を乞ふ
ゴム靴製造販賣致します
25 de Mayo 21-29
U.T. 569-112
San Martin

Taller Mecanico
de G. GONZALEZ
プランチャ機 カルデラの修繕 其他
San José 220 U.T. 38-5925
GRAN PREMIO EXPOSICION DE LA
INDUSTRIA ARGENTINA 1933 - 34
BILLARES BRUNSWICK
BANDAS MONARCH
Ultima novedad "Snooker"
Solicite informes
Cia. Brunswick Sudamericana S. A.
1894 - CANGALLO - 1900
U. T. 47, Cuyo 3577 - Buenos Aires

Tintoreria
"ORION"
de
S. Kandomo
染色店
オリオン
上 塘 才 次
Iriarte 2036
U. T. 21 - 1451

Francisco Solé
Dorrego 1039
U.T. 54-3630
日本人方に告ぐ
亞國に於ける唯一の電氣
フランチャ機
製造工場
格安に保険付きで
御用命に應じます
地方よりの注文は
代金引換郵便で

SASTRERIA DE MEDIDA
M. VAZQUEZ
SAENZ PEÑA 1228
U. T. 23 (B. Orden) 3214
洋服御新調なさるなら
バスケス洋服店で
冬服 外套 レインコート
総て型良く丈夫に作ります
日本人諸君に限り月賦十磅及び十五磅
拂の便あり

J. M. Gonzalez
LIMA 1347 U. T. 23-4946
カフエー 紅茶
マテ茶 カカオ チョコラーテ
商入輸直
卸、小賣共 大勉強!!
Bosque

JUGUETERIA
TORRO
SARMIENTO 540
U. T. 34, DEFENSA 1687
玩具の御買求めは
廉價、在庫品豊富の
トロロ玩具店へ
日本製玩具あり
御申込次第型録進呈

KEROFIX
Del Sr. ALEMAN (MARTIN)
Talleres:
CHARCAS 4511
Unión Telefónica 71 - 9998
フランチャ機
カルデラ用のケマドレステケ
ロレン
製作、販賣、修繕、取付、交換、引
受け
當方はカーサ、ボルカン以来御馴染
の獨逸人で日本人間に數多の顧客を
有し仕事は入念、迅速、
電話で御一報次第至急参上致します

SASTRERIA "TORRO"
SARMIENTO 654
U. T. 34, Defensa 3951
品質本位
仕立入念
八十五ペソより各種
トロロ高等洋服店
外交員佐藤四郎

MAQUINAS HOFFMAN
BELGRANO 525
U. T. 34 - 1497
Buenos Aires
ホフマン式プランチャ機始め
同會社製洗濯機、乾燥機、カル
デーラ等大販賣
交換、修繕は特に便宜を計ります
優良なる中古品澤山あり値段格安

GRAN TALLER
"EL ASAHI"
DE
MIYAZONO HNOS.
CASA MATRIZ
CHARCAS 1873 - U. T. 44, JUNCAL 4366
Sucursales:
BME. MITRE 2511 - U. T. 47, CUYO 7159
RIYADAVIA 5202 - U. T. 60, Caballito 4738
BUENOS AIRES
CONSTITUCION 148-U. T. S. Fernando 46
SAN FERNANDO, (F. C. C. A.)
クエジヨ
の御用命は
最も信用ある
弊店の専門部へ
御用命下さい

PLATA BRAUN
Marca Registrada
Bernardo Braun e Hilo
CORRIENTES 4349 - U. T. 54 - 4111
カフエー、パイ、レスト
ラント用のメタル製品の
御用命は日本人間に絶大
の信用ある
フラタ、ブラウン
月賦拂の御注文に應じま
す

FRANCISCO SANTERO
Ex mecánico de la Cia. Hoffman
CONSTITUCION 3229
U. T. 45 - 0294
フランシスコ
サンテロ
プランチャ機並びにセントリ
フーガ製作、販賣致します
多数の日本人顧客有り

助産婦 (入院隨意)
産室の設備が充実し何時でも入院出来ます
往診も致します
擔任テレサ・パリス
高見澤産院
市内ウンベルト、プリモ街一六六一
電話、二二二七二八四

Medicinal News
28 - Suipacha - 28
日本産敷
文化住宅建築
大工指物師 山本 玄
コルドバ線フロリダ町
ビルンヤ・マルチレズラフチギ五二五三
電話 七四一(フロリダ)三二五〇
淋病梅毒
治療は全治後頂きます
肺結核新療法
婦人科
電氣治療科
X光線科
各科専門醫十名
診察料三ペソ
時間 午前九時~十二時
午後三時~八時
日曜祭日は午前中
血液、尿、喉痰の検査は武市大學教授
ロツオ博士が擔當して居ります

かまぼこの
御注文は
村武へ
原料精選
●御注文は前以て
電話にて御用命下さい
マルコス パス街一九四四
電話 六七四八三三
●御注文は前以て
電話にて御用命下さい
●地方より出武の節は是非
御立寄願ひます
御下宿 昭和館
ベンチンコ・デ
電話 三一五一一四
●御注文は前以て
電話にて御用命下さい
●地方より出武の節は是非
御立寄願ひます
御下宿 昭和館
ベンチンコ・デ
電話 三一五一一四

親切丁寧、顧客本意、浴堂完備
日本料理一切、其他日本菓子製造
まつや旅館
タクアリ街 五八〇
電話 三四一三四四

LUIS GORI HNOS.
LIMA 1029 - U. T. 23 - 2897
帽子木型製造所
仕事の上、手下手は
型の善悪に依る弊
工場はマデラフロ
ンカ、マデラコロ
ラダ、アルガロー
ボ等で製し諸流行
型を最も安く提供
す地方の注文にも
應ず



